

Brandon Brown hace trampa



Cover and Chapter Art by
Robert Matsudaira

by
Carol Gaab

Copyright © 2018 Fluency Matters

All rights reserved.

ISBN: 978-1-945956-71-3

Fluency Matters, P.O. Box 11624, Chandler, AZ 85248
info@FluencyMatters.com • FluencyMatters.com

A NOTE TO THE READER

This fictitious comprehension-based reader is based on 100 high-frequency words in Spanish. It contains a *manageable* amount of vocabulary and numerous cognates (words that are similar in two languages), making it an ideal first read for beginning language students.

There are two versions of this book under one cover. The past tense version is narrated completely in the past, with dialogue in the appropriate tense. The present tense version is narrated in present tense with dialogue in the appropriate tense.

All vocabulary is listed in the glossary at the end of each version. Keep in mind that many verbs are listed in the glossary more than once, as most appear throughout the story in various forms and tenses. (Ex.: I go, he goes, let's go, etc.) Vocabulary that would be considered beyond a 'novice-low' level is footnoted within the text, and the meanings given at the bottom of the page where each occurs.

The opinions and events in this story do not reflect or represent the opinions or beliefs of Fluency Matters. This novel is intended for educational entertainment only. We hope you enjoy reading it!

Índice

Capítulo 1: El nuevo estudiante	1
Capítulo 2: Los secretos	8
Capítulo 3: El plan	14
Capítulo 4: ¿Criminal o delincuente?	21
Capítulo 5: Mensajes problemáticos	26
Capítulo 6: Una misión importante	33
Capítulo 7: El examen	39
Capítulo 8: Acusaciones	45
Capítulo 9: El tutor	54
Capítulo 10: Secretos revelados	64
Glosario	77

**THIS IS THE
PRESENT TENSE VERSION OF
*Brandon Brown hace trampa.***

**TO READ THIS BOOK IN
THE PAST TENSE,
TURN BOOK OVER AND READ
FROM FRONT COVER.**

Capítulo 1

El nuevo estudiante



– Este documento es muy importante porque tiene todas las precauciones necesarias –les dice el director de la escuela a un grupo de maestros.

El director parece nervioso. Habla con voz muy seria.

– ¡Es importante estar alerta! No quiero

un desastre en mi escuela –les dice con voz firme.

Curioso, Brandon observa al grupo. El director les da un paquete de papeles a los maestros. En la parte del frente del paquete dice: «Liam Bradley - CONFIDENCIAL». A Brandon le parece que es una situación importante... una situación seria. Se pregunta: «¿Liam Bradley? ¿Por qué es necesario estar alerta?».

El director continúa hablando:

– Este paquete tiene información e instrucciones importantes. Guarden el paquete. La información es confidencial.

En ese momento, la secretaria nota que Brandon lo está observando todo. Ella está irritada.

– Brandon –le dice la secretaria con voz firme–. ¿Qué quieres?

– Tengo mi formulario médico –le responde Brandon, un poco alarmado.

Brandon le da el formulario a la secretaria.



Entonces, sale de la oficina y va a la clase de inglés. Su amigo, Jake, ya está en la clase.

– Por fin llegas –le dice Jake–. ¿Dónde estabas?

– Estaba en la oficina. Tenía que darle mi formulario médico a la secretaria –le responde Brandon.

Jake nota que Brandon no está contento.

– ¿Qué pasa? –le pregunta Jake–. Pareces irritado.

– El director estaba en la oficina hablando con un grupo de maestros. Les dijo que hay una situación seria en la escuela, que es importante estar alerta.

– ¿¡En serio!?! –le respondió Jake sorprendido.

– Sí, en serio. El director les dio¹ unos paquetes de papeles. Los paquetes decían «Liam Bradley, confidencial». Y el director les dijo: «¡Es importante estar alerta! No quiero un desastre en mi escuela».

En ese momento, la señora Smith entra a la clase. Tiene el paquete confidencial.

– Ella estaba en la oficina –le dice Brandon–. Ella era parte del grupo en la oficina. Mira. Ella tiene el paquete confidencial.

– ¡Qué interesante! –le responde Jake.

Brandon y Jake miran el paquete y se preguntan: «¿Qué dicen los papeles?».

¹les dio - he gave them

- Es posible que Liam tenga un problema –dice Jake.
- O es posible que quiera causar un problema –responde Brandon.

Entonces, la maestra habla:

- Hola, clase –les dice la maestra–.
Quiero presentarles a un estudiante



nuevo. Se llama Liam Bradley. Liam es un estudiante internacional. Llegó de España.

¡Brandon y Jake están sorprendidos! «¡Liam Bradley!», se dice Brandon. Jake y Brandon se miran el uno al otro.



Entonces, miran al estudiante nuevo. Lo observan atentamente. A Jake y a Brandon no les parece un estudiante adolescente. ¡Les parece que Liam es un adulto! También les parece que Liam es una persona muy seria y que su apariencia es muy formal. Eso² no es normal para un estudiante en el 7^o (séptimo) grado.

Brandon y Jake piensan que Liam es una persona sospechosa³. Quieren investigar a Liam y quieren investigar el paquete con la información.

²*eso - that*

³*sospechosa - suspicious*

Capítulo 2

Los secretos



Después de clases, Brandon y Jake van a la casa de Brandon. Entran al dormitorio de Brandon y hablan sobre el estudiante nuevo.

– ¿Qué pasa con el estudiante nuevo? A todos los maestros les gusta mucho. ¿Por

qué todos están impresionados con él?

–le pregunta Jake irritado.

– Porque él es muy inteligente. Y también porque que él actúa como un adulto.

– La maestra dice que es un estudiante internacional, pero a mí no me parece

–dice Jake con voz sospechosa.

– ¡Exacto! Es más probable que él sea un espía¹ internacional.

– Es obvio que Liam tiene un secreto, pero ¿qué puede ser? –le dice Jake.

Brandon y Jake hablan sobre todas las posibilidades. Quieren hacer una investigación para revelar su identidad real y su secreto confidencial.

Después de unos minutos, la conversación sobre el estudiante nuevo se convierte en una conversación sobre videos. Jake tiene un canal en YouTube y quiere que Brandon mire su video nuevo.

¹espía - spy



– Brandon, te va a gustar mi video nuevo.
Vamos a mirarlo.

Jake y Brandon miran el video.

– ¿Te gustó el video? –le pregunta Jake.

– Obvio –le responde Brandon.

Brandon y Jake miran varios videos y entonces Jake decide hacer otro video. Jake imita al estudiante nuevo y, con voz cómica, dice: «Hola. Soy Liam. Estoy en el 7° (séptimo) grado.

Tengo un secreto. El secreto es: Tengo 35 (treinta y cinco) años. Soy un adulto en el 7° (séptimo) grado». Brandon mira a Jake y piensa que él es muy cómico. «Ja, ja, ja». Brandon y Jake miran el video. «Ja, ja, ja, ja, ja». Piensan que el video es muy cómico. Ellos están mirando el video cuando la madre de Brandon los interrumpe. Ella entra al dormitorio y nota que Brandon y Jake están mirando videos.

– ¡No más videos! –le dice su mamá enojada–. Si tú y Jake no van a estudiar,



Jake tiene que regresar a su casa.

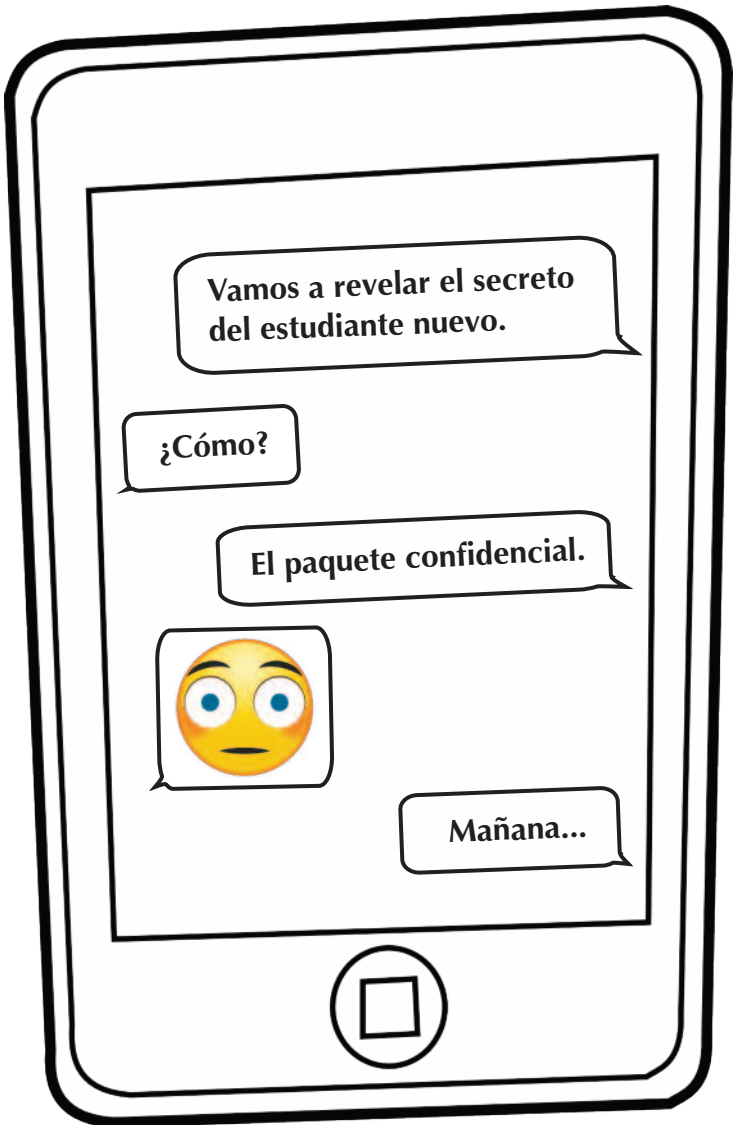
– Sí, mamá. Vamos a estudiar ahora.

La madre de Brandon sale del dormitorio. Brandon no quiere problemas y le dice a Jake:

– Tengo que estudiar ahora. Mis padres no están contentos porque en este momento tengo una 'C-' en la clase de inglés.

– Está bien. Ya me voy.

Jake no quiere estudiar y decide regresar a su casa. Brandon pasa 2 horas en su dormitorio, pero no estudia mucho. Mira videos en el celular y habla con Jake por textos.



Glosario

A

a - at, to

abeja - bee

absolutamente - absolutely

acceso - access

accidente - accident

acciones - actions

aceptó - s/he accepted

acto - act

actúa - s/he acts

actuando - acting

acusaciones - accusations

acusado - accused

acusó - s/he accused

adiós - good bye

adolescente - teenager

adulto(s) - adult(s)

afortunadamente - fortunately

agarra - s/he grabs

agarraste - you grabbed

agarré - I grabbed

ahora - now

al - to the

alarmado(s) - alarmed

alergia - allergy

alerta - alert

amigo(s) - friend(s)

años - years

ansioso - anxious

anuncio - announcement

apariencia - appearance

atención - attention

atentamente - attentively,
with attention

ay - oh!

B

banco - bank

banquero - banker

batería - battery

beneficioso - beneficial,
helpful, useful

bien - well, good

borra - s/he erases

borrando - erasing

borrar - to erase

borré - I erased

C

cálmate - calm down

Brandon Brown hace trampa

canal - channel

carga - s/he charges (a battery)

cargar - to charge (a battery)

casa - house

caso - case

causa - s/he causes

a causa de - because of

causan - they cause

causar - to cause

causarme - to cause me

celular - cell phone

ciencias - science(s)

cinco - five

clase(s) - class(es)

comentarios - comments

cómica - funny

cómico - funny

como - like, as

cómo - how

completamente - completely

con - with

concentra - s/he concentrates

concentrados - focused; concentrating

concentrarse - to concentrate

confesaste - you confessed

confesé - I confessed

confidencial(es) - confidential

confirmar - to confirm

confiscó - s/he confiscated

confundido - confused

consecuencias - consequences

considera - s/he considers

contenta - happy

contento(s) - happy

continúa - s/he continues

continúan - they continue

continuar - to continue

contrato - contract

convencer - to convince

conversación - conversation

convierte - s/he converts, turns into

convirtió - s/he converted, turned into

copia - s/he copies

copiar - to copy

copiarlo - to copy it

(que) copie - that s/he copy

copié - I copied

copió - s/he copied

corregí - I corrected

crimen - crime

criminal - criminal
cuando - when
curiosa - curious
curioso(s) - curious

D

da - s/he gives
dame - give me
dan - they give
dándoles - giving (to) them
dar - to give
darle - to give to him/her
darme - to give to me
dárselo - to give it to him/her
de - of; from
decían - they said
decide - s/he decides
decidieron - they decided
dedicado(s) - dedicated
del - of the; from the
delincuente - delinquent
desafortunadamente - unfortunately
desastre - disaster
desesperado - desperate
deshonesto - dishonest
después - after

determinado - determined
determinar - to determine
día(s) - day(s)
dice - s/he says
(se) dice - s/he says (to her/himself)
dicen - they say
dices - you say
difícil - difficult
dije - I said
dijiste - you said
dijo - s/he said
dio - s/he gave
directamente - directly
director - director, principal
distracción - distraction
distraer - to distract
doble - double
documento(s) - document(s)
dónde - where
dormitorio - bedroom
dos - two
durante - during

E

e - and
educación - education
el - the

Brandon Brown hace trampa

él - he

ella - she

ellos - they

emocionado - excited

en - in, on

(se) enoja - s/he gets angry

enojada - angry

enojado(s) - angry

entonces - then

entra - s/he enters

entran - they enter

entrar - to enter

entusiasmo - enthusiasm

era - s/he, it was

eres - you are

es - s/he, it is

escapé - I escaped

escritorio - desk

escuela - school

ese - that

eso - that

España - Spain

especial - special

especialmente - especially

espía - spy

esta - this

está - s/he, it is

estaba - s/he, it was

estaban - they were

estabas - you were

estado - state

están - they are

estar - to be

estás - you are

este - this

(que) esté - (that) s/he be

esto - this

estoy - I am

estresado - stressed

estudia - s/he studies

estudian - they study

estudiando - studying

estudiante(s) - student(s)

estudiar - to study

estudiaste - you studied

estudió - s/he studied

exacto - exactly

examen - exam

examencito - quiz

exámenes - exams

excelente(s) - excellent

excepción - exception

exclama - s/he exclaims

excusa(s) - excuse(s)

explica - s/he explains

explicación - explanation

explicarme - to explain to me

F

familia - family

famoso - famous

fantástico - fantastic

(por) favor - please

fin - end

final - final

firme - firm

formal - formal

formulario - form

frente a - in front of

frustrado - frustrated

fue - s/he was, went

(cómo te fue) - how did it go for you

fueron - they were

funciona - it functions, works

furiosa - furious

furioso(s) - furious

G

gracias - thanks

grado - grade

grupo - group

guarden - guard; put away

(le) gusta - it pleases him/her, s/he likes

(les) gusta - it pleases them, they like

(te) gusta - it pleases you/her, you like

(te) gustaba - it was pleasing to you, you liked

gustar - to be pleasing, to like

(te) gustó - it pleased you, you liked

H

habla - s/he talks

hablan - they talk

hablando - talking

hablar - to talk

hace - s/he makes; does

hace trampa - s/he cheats

hacen - they make; do

hacer(lo) - to make (it); do (it)

hacerse - to become (make yourself)

hacer trampa - to cheat

haces - you make; do

haciendo - making; doing

Brandon Brown hace trampa

hago - I make; do

hasta mañana - until tomorrow (see you tomorrow)

hay - there is; there are

hice - I made; did

hizo - s/he made; did

hola - hi; hello

honesto - honest

honestidad - honesty

honesto - honest

hora(s) - hour(s)

horrible - horrible

I

idea - idea

identidad - identity

ignora - s/he ignores

ignorando - ignoring

(se) **imagina** - s/he imagines

imaginación - imagination

(me) **imagino** - I imagine

imita - s/he imitates

importancia - importance

importante - important

importantes - important

impresionada - impressed

impresionados - impressed

increíble - incredible

indica - s/he indicates

información - information

informados - informed

informando - informing

informar - to inform

informó - s/he informed

inglés - English

iniciar - to initiate

inmediatamente - immediately

inocente - innocent

instrucciones - instructions

integridad - integrity

inteligente - intelligent

intensidad - intensity

intenta - s/he tries

intentas - you try

intentaste - you tried

interesante - interesting

internacional - international

internet - Internet

interrumpe - s/he interrupts

inventa - s/he invents

inventar - to invent

investigación - investigation

investigar - to investigate

invité - I invited

irritada - irritated

irritado - irritated

J

justo - just, fair

L

la - the; her

las - the; them

le - to him/her

lección - lesson

les - to them

letras - letters

llama - s/he calls

llamar - to call

llamarlo - to call him

llamarte - to call you

(en caso de que) llame - (in case) s/he calls

llamó - s/he called

llega - s/he arrives

llegan - they arrive

llegar - to arrive

llegas - you arrive

llegó - s/he arrived

lo - it, him

localiza - s/he locates, finds

lógica - logical

los - the; them

M

madre - mother

maestra - teacher

maestro(s) - teacher(s)

mafia - mafia

mamá - mom

mañana - tomorrow; morning

maravilloso - marvelous, wonderful

más - more

matemáticas - math

me - me; to me

médico - doctor

memoriza - s/he memorizes

mensaje(s) - message(s)

mi - my

mí - me

minutos - minutes

mira - s/he looks at

miran - they look at

mirando - looking at

mirándome - looking at me

mirar - to look at

mirarlo - to look at it

mirarlos - to look at them

(que) mire - (that) s/he look at

miren - look

Brandon Brown hace trampa

(no) mires - (don't) you look

mis - my

misión - mission

momento - moment

motivado - motivated

muchas - many

mucho - a lot; much

muchos - many

múltiple - multiple

muy - very

N

nada - nothing

necesarias - necessary

necesario - necessary

necesito - I need

negativas - negative

nervioso(s) - nervous

no - no; not

normal - normal

normalmente - normally

nos - us

nota - s/he notices

nota(s) - grade(s)

notificaciones - notifications

nuevo - new

número - number

O

o - or

observa - s/he observes

observan - they observe

observando - observing

obvio - obvious

ocurrió - it occurred

oficina - office

opción - option

optimista - optimist

orden - order

organizar - to organize

organizarlos - to organize
them

otra(s) - other

otro(s) - other; another

P

padre - father

padres - parents

pánico - panic

papel(es) - paper(s)

paquete(s) - packet(s)

para - for; to, in order to

parece - s/he, it seems

pareces - you seem

parte - part

pasa - it passes
pasan - they pass
(hace una) pausa - s/he
pauses
payaso - clown
pensando - thinking
pensarlo - to think about it
perfecta - perfect
perfecto - perfect
permite - s/he permits
permitiría - s/he would per-
mit
pero - but
persona - person
picó - it stung
piensa - s/he thinks
piensan - they think
pienso - I think
plan(es) - plan(s)
poco - a little; few
pocos - few
por - for
porque - because
(el) porqué - (the) reason
why
posibilidades - possibilities
posible - possible
posiblemente - possibly
positivas - positive

precauciones - precautions
prefiero - I prefer
pregunta - s/he asks
(se) pregunta - s/he asks
him/herself, s/he won-
ders
preguntan - they ask
preguntas - questions
prepara - s/he prepares
preparada - prepared
preparan - they prepare
presentarles - to present to
them
privado - private
privilegio(s) - privilege(s)
probable - probable
probablemente - probably
problema(s) - problem(s)
problemáticos - problematic
producción - production
profesor - professor
prometo - I promise
puede - s/he can
puedes - you can
puedo - I can

Q

que - that

Brandon Brown hace trampa

qué - what

quería - s/he wanted

querías - you wanted

(que) quiera - (that) s/he wants

quiere - s/he wants

quieren - they want

quieres - you want

quiero - I want

R

rápidamente - quickly

rápido - quick

real - real

realmente - really

recibe - s/he receives

recibí - I received

recibió - s/he received

recibir - to receive

recibiste - you received

regresa - s/he returns

regresar - to return

relacionada - related

repite - s/he repeats

reputación - reputation

responde - s/he responds

respondió - s/he responded

respondiste - you responded

responsable - responsible

resto - rest

revelados - revealed

revelar - to reveal

(que) revele - (that) s/he reveal

robando - stealing

robar - to steal

S

sale - s/he leaves

saliendo - leaving

salió - s/he left

salir - to leave

satisfecho - satisfied

(que) sea - (that) s/he is

(que) sean - (that) they are

secretaria - secretary

secreto(s) - secret(s)

semestral - semester

señor - sir

señora - ma'am, Mrs.

séptimo - seventh

ser - to be

seria - serious

serio(s) - serious

sesiones - sessions

severas - severe

shock - shock
si - if
sí - yes
silencio - silence
silenciosamente - silently
sincera - sincere
situación - situation
sobre - about
solo - only
sorprendida - surprised
sorprendido(s) - surprised
sorpresa - surprise
sospecha - s/he suspects, is suspicious of
(con) sospecha - (with) suspicion
sospechan de - they suspect, are suspicious of
sospechosa - suspicious
sospechosamente - suspiciously
sospechoso - suspicious
soy - I am
Sra. - Mrs.
su(s) - his; her; their
suficientes - sufficient, enough
súper - super
suspendido - suspended
suspensión - suspension

T

talento - talent
también - also
te - you; to you
teléfono - phone
tener - to have
(que) tenga - (that) s/he have
tengo - I have
tenía - s/he had
tenías - you had
tensa - tense
termina - s/he finishes; it ends
terminan - they finish
texto(s) - text(s)
tí - you
tiene - s/he has
tienen - they have
tienes - you have
tímida - timid, shy
tímidamente - timidly, shyly
tímido - timid, shy
titulado - titled
toda(s) - all; everything; everyone
todavía - still; yet
todo(s) - all; everything; everyone
tolerable - tolerable

Brandon Brown hace trampa

trampa - cheating

tramposo - cheater

treinta - thirty

tu - your

tú - you

tutor - tutor

tutoría - tutoring

Y

y - and

ya - already; now

yo - I

U

un - a; an; one

una - a; an; one

uno - one

unos - some

V

va - s/he goes

vamos - we go; let's go

van - they go

varias - various; several

varios - various; several

vas - you go

versión - version

versiones - versions

video - video

voy - I go

voz - voice